

Lubelski Wojewódzki
Konservator Zabytków
w Lublinie
ul. Archidiakońska 4
20-113 Lublin
tel./fax 532-90-35, 532-59-37

Urząd Miasta Lublin
Wydział Gospodarki Komunalnej
20-602 Lublin, ul. Zana 38

Nasz znak: IN/4010/LU- 54 / 2653 /10

Data: 2010-06-25

Sprawa: Wydanie pozwolenia na prowadzenie specjalistycznych prac konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych

Obiekt: Ogród Saski w Lublinie wpisany do rejestru zabytków woj. lubelskiego pod nr A/847

DECYZJA

Na podstawie art. 6 ust 1 pkt 1 lit c, art. 7 pkt 1, art. 36 ust 1 pkt 1 i ust 3, art. 3, art. 89 pkt 2, art. 93 ust 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. Nr 162 poz. 1568, z późn.zm.), § 5 ust. 1, 2, 4 Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. Nr 150, poz. 1579), art. 39 ust 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U z 2000 Nr 106 poz. 1126 z późn. zm.) oraz art. 104 Kpa, po rozpatrzeniu wniosku złożonego przez:

mgr inż. arch. Jerzego Marka Kielarka – Kłodzko reprezentującego Gminę Miasto Lublin z dnia 31 marca 2010 r.

Lubelski Wojewódzki Conservator Zabytków w Lublinie

o r z e k a:

wydać pozwolenie na realizację programu robót przedstawionych w *Projekcie budowlanym rewaloryzacji Ogródu Saskiego w Lublinie* opracowanym przez Architektoniczną Pracownię Projektową – Jerzy Kielar – Kłodzko – marzec 2010 r. przez zespół autorski;

- mgr inż. arch. Jerzy Marek Kielar - branża architektoniczna
- mgr inż. Aleksander Ruczkowski – branża drogowa
- mgr inż. Gabriela Matusiakiewicz – branża instalacji sanitarnych
- mgr inż. arch. krajobrazu Daria Watach – branża ogrodnicza
- mgr Kunegunda Lorens – biologia, botanika

z zastrzeżeniem spełnienia następujących warunków:

1. Po wyłonieniu w przetargu firmy wykonawczej należy przedstawić dane osobowe kierownika robót budowlanych i kierownika prac przy zieleni, wraz z terminami rozpoczęcia i zakończenia prac, spełniających kryteria określone w § 8 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. 2004 nr 150 poz. 1579) – celem zmiany niniejszej decyzji w tym zakresie.

2. **wprowadzenia następujących uwag i wskazań konserwatorskich na etapie projektu wykonawczego:**

- uzupełnić *Projekt budowlany rewaloryzacji Ogródu Saskiego w Lublinie* o szczegółowy harmonogram realizacji wielobranżowego zamierzenia inwestycyjnego z uwzględnieniem różnorodnej specyfiki konserwatorskiej

robót, koniecznością ich terminowego skoordynowania i wyeliminowania zagrożeń dla drzewostanu parkowego – po wyłonieniu wykonawcy w drodze przetargu;

- utrzymać istniejące powiązania komunikacyjne w kierunku górnego stawu i środkowej części parku, w sąsiedztwie ul. Bieczyńskiego,
- utrzymania istniejącego przebiegu skróтового ciągu pieszego przy pomnikowej topoli, z wprowadzeniem - przyległego do niej półkolistego, bezkrawężnikowego żwirowego, utwardzenia terenu, w celu jej pełnej ekspozycji,
- wprowadzenia dodatkowego płytkiego rozlewiska przed stawem dolnym, przed aleją przecinającą strumień wodny, zgodnie z zaleceniami ekspertyzy „wodnej”,
- rozszerzyć altanowy krąg drzew na placu zabaw i zmienić dobór gatunkowy, stosując drzewa o jasnym ulistnieniu. Za pożądane należy uznać także rozdzielenie placu i zachowanie odrębności placu dla dzieci starszych od placu dla dzieci młodszych,
- zastosowania ławek parkowych analogicznie do historycznych parków warszawskich (Łazienki, park ujazdowski),
- utrzymania istniejącego poziomu wokół starych drzew parkowych przy strumieniu,
- rozważenia wprowadzenia bardziej wygodnych schodów parkowych o wymiarach nawiązujących do głównych schodów wejściowych od strony Al. Racławickich (min. 36x14),
- w projekcie wykonawczym należy ustalić większą liczbę etapów usuwania drzew wraz z wprowadzeniem korekt w przedstawionych zestawieniach drzew wskazanych do usunięcia,
- pozostawienia w obecnym układzie „nowego wnętrza” przy Uniwersytecie Medycznym bez zmian komunikacyjnych wprowadzonych w projekcie budowlanym,
- utrzymania obecnej wielkości placu wokół altany,
- przedłożyć sprawozdania z przeprowadzonych robót konserwacyjno-pielęgnacyjnych przy najstarszym drzewostanie parkowym wraz z dokumentacją fotograficzną stanu zachowania drzew przed i po konserwacji do WUOZ w Lublinie po zakończeniu każdego z etapów – na etapie wykonawstwa.
- za pożądane należy uznać też co najmniej częściowe wprowadzenie nowych nasadzeń wg źródłowego spisu roślin opracowanego przez Feliksa Bieczyńskiego, twórcę ogrodu,
- rozważenia rezygnacji z eliminacji gatunkowej robinii akacjowej, jako gatunku zgodnego z charakterem ogrodu zaprojektowanego przez Feliksa Bieczyńskiego.

Uzasadnienie:

Ogród Saski w Lublinie objęty jest ochroną prawną na mocy decyzji o wpisaniu do rejestru zabytków woj. lubelskiego pod nr A/874. Z uwagi na powyższe wszelkie zamierzenia inwestycyjne w obszarze zabytkowego Ogrodu Publicznego m. Lublina wymagają uzgodnień z LWKZ w Lublinie począwszy od etapu ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego po wydanie pozwolenia na prace realizacyjne.

Uwzględniając postulaty LWKZ w Lublinie przedstawione w wytycznych konserwatorskich przekazanych inwestorowi i piśmie IN/40/LU-512/5008/09 z dnia 2 grudnia 2009 r. Wydział Architektury i Budownictwa UM Lublin określił warunki, hierarchię zadań inwestycyjnych i zakres robót dla zamierzonego przez Gminę Miasta Lublin procesu kontynuacji rewaloryzacji Ogrodu Saskiego w Lublinie wydając decyzję nr 156/47 znak: AB.LA.I.7331.2-158/10 z dnia 28 kwietnia 2010 r. o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego o znaczeniu gminnym polegającej na rewaloryzacji miejskiego parku zwanego Ogrodem Saskim. Ustalono, że inwestycja budowlana polegać będzie na:

- przeprowadzeniu specjalistycznych prac konserwacyjno-pielęgnacyjnych drzewostanu parkowego zabezpieczających jego bezpieczne przetrwanie,
- modernizacji elementów wewnętrznego układu komunikacyjnego (z likwidacją barier architektonicznych i przystosowanie dla osób niepełnosprawnych) z etapową wymianą zniszczonych nawierzchni bitumicznych;
- modernizacji elementów układu wodnego w powiązaniu z korektą sposobu odprowadzania wód deszczowych;
- modernizacji placu zabaw dla dzieci z włączeniem terenu przyległego;
- rewaloryzacji szaty roślinnej (piętra dolnego) z aranżacją parterów kwiatowych;
- przebudowie ogrodzenia zewnętrznego (kontynuacja zrealizowanego fragmentu wejściowego w typie dawnym);
- budowie ogrodzeń wewnętrznych przy amfiteatrze, wokół placu zabaw, wzdłuż granicy przy ogrodzie Uniwersytetu Medycznego;
- realizacji niezbędnej infrastruktury technicznej (w tym m.in. przebudowa sieci).

W imieniu Gminy Miasto Lublin, Architektoniczna Pracownia Projektowa Jerzy Kielar przedstawiła wielobranżową dokumentację „Projekt budowlany rewaloryzacji Ogrodu saskiego w Lublinie” oprac. w marcu 2010 r. składająca się z:

- projektu zagospodarowania terenu,
- projektu architektoniczno-budowlanego obejmującego branże architektoniczną, drogową, instalacji sanitarnych,
- inwentaryzacji i gospodarki drzewostanem,
- projektu szaty roślinnej w ramach branży ogrodniczej.

Przedmiotowy projekt budowlany poprzedzony został opracowaniem wstępnej koncepcji rewaloryzacji Ogrodu saskiego w Lublinie zaopiniowanej w trybie roboczej przez WUOZ w Lublinie z uwagami i zaleceniami przekazanymi zespołowi autorskiemu przez inwestora.

Powyższe uwagi i wskazania konserwatorskie zostały omówione w trybie roboczym w dniu 11 marca 2010 r. i zapisane w protokole ustaleń do wprowadzenia w dokumentacji projektowej.

Po przeprowadzeniu wnikliwej analizy przedłożonej dokumentacji projektowej stwierdzono częściowe rozbieżności z przekazywanymi wskazaniami konserwatorskimi, w tym także z protokołem ustaleń z dnia 11 marca 2010 r., stąd wprowadzono do tekstu niniejszej decyzji zastrzeżenia mające na celu zapewnienie prawidłowego przebiegu prac konserwatorskich, wynikające także z zapisów Rozporządzenia Ministra Kultury z dnia 9 czerwca 2004 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich i architektonicznych, a także innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych i poszukiwań ukrytych lub porzuconych zabytków ruchomych (Dz. U. 2004 nr 150 poz. 1579)

Do projektu gospodarki drzewostanem i programu pielęgnacyjnego parku, gdzie:

b) wytypowano do usunięcia w jednym etapie (II) kilkuset szt. drzew (311) co nie jest właściwe, wymaga szerszego uzasadnienia i potwierdzenia, w kontekście społecznej reakcji na takie działania,

c) zweryfikowano przez uprawnionego rzeczoznawcę jedynie częściową liczbę 47 drzew wskazanych do usunięcia – co jest nie wystarczające, dla potwierdzenia ogólnej prawidłowości ustaleń,

d) nie wskazano konieczności zastosowania ponadstandardowego, kompleksowego zakresu robót zabezpieczających i konserwacyjnych przy wytypowanych najcenniejszych drzewach parkowych o parametrach „pomnikowych” (w wielu przypadkach w programie prac wskazano zwykły - ograniczony - zakres prac pielęgnacyjnych, z pominięciem zabiegów szczególnych niezbędnych dla konkretnych najstarszych (okazowych) drzew.

odniesiono się w odrębnym pozwoleniu na prowadzenie specjalistycznych robót konserwacyjno-pielęgnacyjnych w drzewostanie parkowym wraz z usunięciem drzew.

Biorąc pod uwagę powyższe oraz mając na względzie fakt, iż planowany zakres prac konserwatorskich określony w projekcie budowlanym, przy uwzględnieniu zastrzeżeń konserwatorskich zawartych w niniejszej decyzji nie naruszy chronionych wartości zabytkowych Ogrodu Saskiego – orzeczono jak w sentencji.

p o u c z e n i e:

Pozwolenie niniejsze nie zwalnia od obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia wymaganego przez przepisy prawa budowlanego

Pozwolenie niniejsze może być cofnięte lub zmienione w trybie przewidzianym art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, w razie ujawnienia, po jego wydaniu nowych okoliczności, które mogą mieć wpływ na zakres prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac lub innych działań.

Na podstawie art. 127 § 1 i 2, art. 129 § 1 i 2 Kpa od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w terminie 14 dni od daty doręczenia decyzji za pośrednictwem Lubelskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Lublinie.

Otrzymuje:

1. Architektoniczna Pracownia Projektowa
Jerzy Kielar
ul. Walasiewiczówny 4
57-300 Kłodzko

Do wiadomości:

1. Urząd Miasta Lublin
Wydział Ochrony Środowiska
ul. Zana 38
2. a/a

Wojewódzki Urząd
Ochrony Zabytków w Lublinie
Stwierdza: że niniejsza decyzja stała
się prawomocna i podlega wykonaniu
Lublin, dnia 2019.06.02...

Z up. Lubelskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków
mgr Dariusz Kopciowski
Główny Specjalista

Z up. Lubelskiego Wojewódzkiego
Konserwatora Zabytków
mgr Dariusz Kopciowski
Główny Specjalista